

Харків, 02.03.2022р.

Харківський національний університет
міського господарства імені О. М. Бекетова
вулиця Маршала Бажанова, 17, Харків, 61002, Україна

Szanowny Pan
Zbigniew Żolnierczyk
Prezes Zarządu

Akademickie Centrum Medyczne AWF Katowice Sp. z o.o.
Mikolowska 72A, 40-065 Katowice

Шановний Пане,

У зв'язку з ситуацією, в якій опинилася наша Батьківщина та її громадяни, ми звертаємося до держави з проханням про гуманітарну допомогу.

Наша країна охоплена війною. Не працюють багато установ і організацій, є величезні проблеми в постачанні основних засобів, в тому числі перев'язувальних засобів і медикаментів.

Як Університет — Місце, де важлива перш за все людина, ми звертаємося до держави — Місця з тією ж місією і ідеєю, з проханням про підтримку в області постачання того, чого в даний час найбільше не вистачає в Україні і що зараз необхідно, саме для того, щоб піклуватися про іншу людину.

Будь ласка, підтримайте покупку медичних засобів, перев'язувальних матеріалів, ліків і т. д. Польська та її громадяни вже багато днів доводять, що Україна та її жителі можуть розраховувати на підтримку в цей важкий час. Організація різних форм допомоги і масова участь простих людей у підтримці біженців і людей, що борються за свою країну, викликає захоплення і трепет у кожного громадянина України. Ми будемо дуже вдячні за будь-яку надану допомогу.

Szanowny Panie,

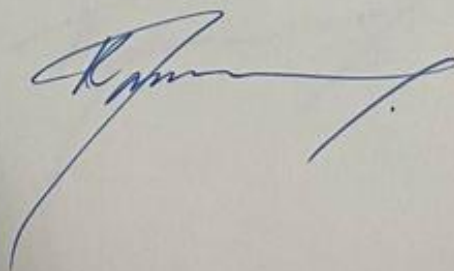
W związku z sytuacją, w jakiej znalazła się nasza ojczyzna i jej obywatele, zwracamy się do Państwa z prośbą o pomoc humanitarną.

Nasz kraj jest ogarnięty wojną. Nie działa wiele instytucji i organizacji, występują ogromne braki w zaopatrzeniu w podstawowe środki, w tym w środki opatrunkowe i leki.

Jako Uczelnia - miejsce, gdzie ważny jest przede wszystkim człowiek, zwracamy się do Państwa – miejsca o tej samej misji i idei, z prośbą o wsparcie w zakresie zaopatrzenia w to, czego aktualnie najbardziej brakuje na Ukrainie, a co jest teraz niezbędnie potrzebne, właśnie po to, by zadbać o drugiego człowieka.

Prosimy o wsparcie w zakresie zakupu środków medycznych, opatrunkowych, leków etc.

Polska i jej obywatele od wielu dni udowadniają, że Ukraina i jej mieszkańcy, mogą liczyć na wsparcie w tym trudnym czasie. Organizacja różnorodnych form pomocy oraz masowe zaangażowanie „zwykłych” ludzi we wspieranie uchodźców oraz ludzi walczących za swój kraj, budzi podziw i wzruszenie u każdego obywatela Ukrainy. Będziemy niezmiernie wdzięczni za każdą okazaną pomoc.



Prof. Konstantin Mamonov